



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
LA SYNAGOGUE DE DELME

MAGALI REUS

Le Plat Principal

EXPOSITION DU 11 MARS AU 04 JUIN 2023



Le centre d'art est ouvert du mercredi au samedi de 14h à 18h, le dimanche de 11h à 18h.

Entrée libre et gratuite.

Visite commentée tous les dimanches à 16h.

PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION

Depuis plus d'un siècle, la publicité, l'industrie du luxe et les médias ont contribué à faire des objets du quotidien de véritables fétiches, transformant ces derniers en objets de désir. Tout au long du XX^{ème} siècle jusqu'à nos jours, de nombreuses pratiques artistiques nous ont donné l'occasion de nous concentrer réellement sur l'aspect de ces objets, ceux-là même que nous utilisons généralement de manière machinale.

Magali Reus développe depuis une dizaine d'années un travail sculptural perturbant les habitudes du regard et des sensations liées à notre rapport au design, omniprésent dans un monde utilitaire fondé sur la consommation de masse. Par hybridation ou rapprochement d'objets conceptuellement et matériellement incompatibles dans leur fonctionnalité respective, elle crée des ensembles qui, bien que reconnaissables, perturbent nos habitudes de consommateurs/utilisateurs d'objets.

Prenant comme source des objets utilisés par tou·te·s (sièges, réfrigérateurs, tables, panneaux, lampadaires...) qu'elle reproduit grâce à des procédés industriels sophistiqués toujours doublés d'un travail manuel à l'atelier, Magali Reus crée d'étranges sculptures mutantes n'appartenant à aucun code d'utilisation. Ses sculptures s'apparentent alors à des ustensiles autonomes sans fonction. Plus largement, elles entretiennent un rapport ambigu avec le design quotidien permettant à l'artiste de questionner les hiérarchies à l'œuvre dans le monde.

L'autonomie de ses sculptures qui ne doivent de compte à personne puisque sans utilité, échappe aux contraintes auxquelles sont soumis les objets, pour leur permettre une certaine émancipation. Objets d'art visuellement proches du *ready-made*, l'intention de l'artiste consiste à ramener la beauté de l'objet dans le domaine de la sculpture et de la contemplation, tout en questionnant le rapport que chacun entretient avec la neutralité des formes usinées.

Au sein d'une culture post-moderne plaçant au même niveau design, *ready-made* et sculpture traditionnelle, il demeure une certaine perplexité quant à la manière dont nous catégorisons ces différents statuts, notamment lorsque nous questionnons leur valeur. C'est à partir de cette perplexité que l'artiste joue avec les codes du design de masse et de la sculpture, en entretenant toujours une subtile confusion entre fabrication artisanale et production technologique.

Chez Magali Reus, comme chez de nombreux artistes de sa génération, la « nature » perd sa connotation essentialiste et se comprend comme une fabrication de l'esprit, modulable et adaptable de la même manière que l'artifice des créations humaines. À l'équation artisanat/technologie de pointe, l'artiste incorpore des éléments biologiques par la représentation de fruits, légumes, champignons et autres plantes venant toujours plus s'immiscer dans la solidité de la résine et des matériaux composites constituant la majorité de ses œuvres.



Il s'agit moins ici de « nature morte » que de représentation d'une hybridité figée, de l'expression de la fossilisation d'un concept de nature devenu obsolète. Dans un certain sens, les créations de Magali Reus insistent sur la porosité entre nature et culture et reflètent leurs interactions aussi étranges, merveilleuses ou dangereuses qu'elles puissent paraître.

À Delme, village rural traversé par le va-et-vient incessant des camions de fret, environné d'une agriculture intensive désormais indispensable, mais où une certaine idée de la campagne authentique parvient malgré tout à résister, l'art de Magali Reus trouve un socle fertile grâce auquel sa démarche peut se développer et investir l'espace de l'ancienne synagogue.

À l'occasion de son exposition *Le Plat Principal* au centre d'art contemporain – la synagogue de Delme, l'artiste a souhaité explorer conceptuellement l'environnement rural de la synagogue, ainsi que son contexte historique. Comme une réponse au célèbre pépiniériste, hybrideur de plantes et horticulteur Victor Lemoine (1823-1911), pionnier de la botanique moderne et né à Delme, Magali Reus a pensé un corpus d'œuvres sculpturales et d'œuvres photographiques contenant ce qui est communément perçu comme l'esthétique « rurale ».

L'exposition propose un ensemble d'œuvres traitant d'hybridation, de culture intensive, d'agro-technologie mais aussi de recettes traditionnelles, de nos rapports authentiques à la nature, et de l'évolution de la notion d'authenticité une fois celle-ci absorbée par l'industrie techno-capitaliste et transformée en produit marchand, au même titre que tout autre produit de consommation.

Le statut ambigu des objets représentés dans *Le Plat Principal* s'ajoute à une vision technologique de l'industrie agroalimentaire cherchant actuellement à trouver des moyens de nourrir une population en perpétuelle croissance, modifiant à vive allure les paysages des campagnes mondiales, tout comme nos habitudes alimentaires et les objets que nous utilisons dans ce contexte.

La nature, désormais un produit de consommation comme un autre, est un objet auquel nous ne prêtons quasiment plus attention. Pourtant, elle devient aujourd'hui de plus en plus centrale dans les nouvelles manières d'habiter et de vivre, créant des relations émotionnelles puissantes. Observant minutieusement l'évolution de la société de consommation, l'art de Magali Reus reflète ses transformations et nous amène à questionner nos relations avec cet objet du quotidien bien spécifique.

Suite à l'exposition, une monographie présentant les œuvres récentes de Magali Reus sera publiée par Nai010 publishers, en collaboration avec le Mondriaan Fonds, le Museum Dhondt-Dhaenens et l'Atelier Calder.



BIOGRAPHIE DE L'ARTISTE

Magali Reus (née en 1981 à La Haye) vit et travaille à Londres.

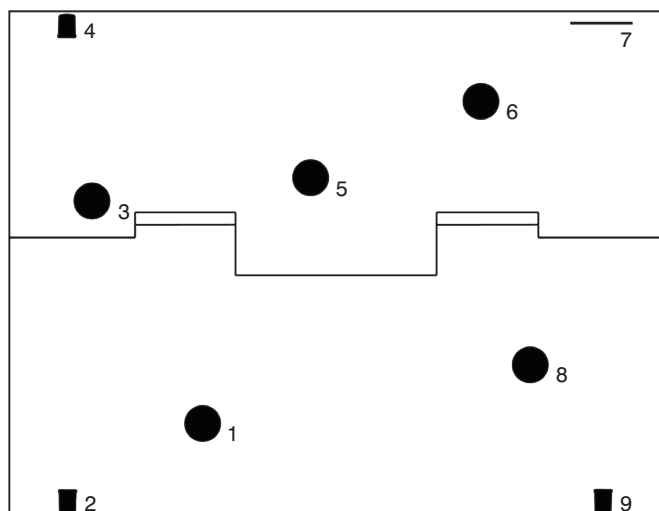
Ses futures expositions personnelles auront lieu au Museum Kurhaus, Kleve et à la Galerie Greta Meert, Bruxelles en 2024, et à la Kunsthalle Bratislava en 2023.

Son travail a déjà fait l'objet d'expositions personnelles au Museum Dhondt-Dhaenens, Sint-Martens-Latem ; The Approach, Londres ; François Ghebaly, Los Angeles ; Nasher Sculpture Center, Dallas ; Galerie Fons Welters, Amsterdam ; Galerie Nuno Centeno, Porto ; Galerie Eva Presenhuber, New York ; South London Gallery, Londres ; Bergen Kunsthall, Bergen ; Kunstmuseum, St. Gallen, St. Gallen ; Stedelijk Museum, Amsterdam ; Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin ; Westfälischer Kunstverein, Münster ; The Hepworth Wakefield, GB ; Sculpture Center, New York ; Circuit, Lausanne ; La Salle de bains, Lyon... De même qu'à l'occasion d'expositions collectives à la Cleveland Triennial, Cleveland ; Kunstmuseum, Winterthur ; Museum Dhondt-Dhaenens, Sint-Martens-Latem ; Hudson Valley MOCA, Peekskill ; Birmingham Museum and Art Gallery, Birmingham ; Cultural Centre, Belgrade ; Mostyn, Llandudno ; Kunsthalle Bern, Bern ; Galerie Eva Presenhuber, Zurich ; Monash University Museum of Art, Victoria ; CCS Bard, New York ; Kunsthalle Vienne ; Carlos/Ishikawa, Londres ; de Appel arts centre, Amsterdam ; Tanya Bonakdar Gallery, New York ; Greene Naftali, New York ; Fiorucci Art Trust, Londres ; National Museum of Contemporary Art, Lisbonne ; Kunsthau, Glarus ; Freymond Guth, Zurich ; Andrea Rosen Gallery, New York ; Rob Tufnell, Londres ; ZERO, Milan ; Fridericianum, Cassel ; David Roberts Art Foundation, London ; Galerie Crèvecoeur, Paris...

Elle a été présélectionnée pour le Hepworth Prize for Sculpture en 2018 et a obtenu Le Prix de Rome en 2015. Ses œuvres font partie de collections internationales telles que la Tate Collection, GB ; Stedelijk Museum Amsterdam ; Centraal Museum, Utrecht ; The Hepworth, Wakefield, GB ; Collection CCS Bard Hessel Museum of Art, Annandale-on-Hudson ; Kunstmuseum Winterthur ; Kunstmuseum St. Gallen, St. Gallen ; Frac Grand Large – Hauts-de-France, Dunkerque ; Lafayette Anticipation – Fonds de dotation Famille Moulin, Paris ; Rubell Family Collection, Miami ; Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin ; Arts Council Collection, GB ; The Government Art Collection, Londres ; David Roberts Art Foundation, Londres ; The Perimeter, Londres.



PLAN DE SALLE



Rez-de-chaussée

Légendes des œuvres :

1. *Candlesticks (Blacklight Tamatar)*, 2022

Aluminium repoussé, soudé et thermolaqué, extrusion d'aluminium gravé à la main et thermolaqué, cuivre repoussé, soudé et thermolaqué, transfert à sec, aluminium sablé thermolaqué, résine époxy coulée, barre d'acier forgée polie et thermolaquée, fil d'aluminium, nylon SLS imprimé en 3D, mélange de plâtres de remplissage EVA, pigments, MDF pulvérisé, vis
304x50x50 cm

2. *Clementine (Frank)*, 2023

Résine époxy cirée à la main et liant en poudre, pigments, limaille de fer rouillé, contreplaqué, thermolaquage et aluminium soudé et aérographié, acier, vis
ø40x45 cm

3. *Candlesticks (LED Kadai)*, 2022

Aluminium repoussé, soudé et thermolaqué, extrusion d'aluminium gravé à la main et thermolaqué, cuivre repoussé, soudé et thermolaqué, transfert à sec, aluminium sablé thermolaqué, résine époxy coulée, barre d'acier forgée polie et thermolaquée, fil d'aluminium, nylon SLS imprimé en 3D, mélange de plâtres de remplissage EVA, pigments, MDF pulvérisé, vis
304x50x50 cm

4. *Clementine (Visitor)*, 2023

Résine polyuréthane, pigments, aluminium thermolaqué et ciré à la main, rivets d'acier, feuille d'aluminium pliée et aérographiée, acier, vis
ø40x45 cm

5. *Candlesticks (Fluorescent Fereni)*, 2022

Aluminium repoussé, soudé et thermolaqué, extrusion d'aluminium gravé à la main et thermolaqué, cuivre repoussé, soudé et thermolaqué, transfert à sec, aluminium sablé thermolaqué, résine époxy coulée, barre d'acier forgée polie et thermolaquée, fil d'aluminium, nylon SLS imprimé en 3D, mélange de plâtres de remplissage EVA, pigments, MDF pulvérisé, vis
304x50x50 cm

6. *Candlesticks (Mercury Spice)*, 2022

Aluminium repoussé, soudé et thermolaqué, extrusion d'aluminium gravé à la main et thermolaqué, cuivre repoussé, soudé et thermolaqué, transfert à sec, aluminium sablé thermolaqué, résine époxy coulée, barre d'acier forgée polie et thermolaquée, fil d'aluminium, nylon SLS imprimé en 3D, mélange de plâtre de remplissage EVA, pigments, MDF pulvérisé, vis
304x50x50 cm

7. *Landings (1351.7, Melba)*, 2022

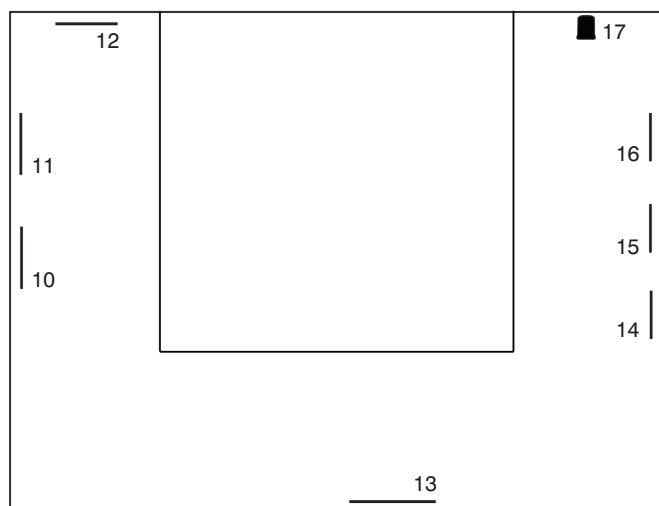
C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
70,5x104x7,5 cm

8. *Candlesticks (Ultraviolet Fool)*, 2022

Aluminium repoussé, soudé et thermolaqué, extrusion d'aluminium gravé à la main et thermolaqué, cuivre repoussé, soudé et thermolaqué, transfert à sec, aluminium sablé thermolaqué, résine époxy coulée, barre d'acier forgée polie et thermolaquée, fil d'aluminium, nylon SLS imprimé en 3D, mélange de plâtres de remplissage EVA, pigments, MDF pulvérisé, vis
304x50x50 cm

9. *Clementine (Bandid)*, 2023

Résine polyuréthane, pigments, peinture acrylique, aluminium thermolaqué et ciré à la main, rivets d'acier, feuille d'aluminium pliée et aérographiée, acier, vis
ø40x45 cm



Premier étage

16. Landings (7505, Tunnels), 2022

C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
100x73,5x5 cm

17. Clementine (Moon Chorus), 2023

Résine époxy cirée à la main et liant en poudre, pigments, limaille de fer rouillé, copeaux de météorites, contreplaqué, thermolaquage, feuille d'aluminium pliée et mise en forme et fil d'aluminium plié, acier, vis
ø40x45 cm

10. Landings (3780, Alpine), 2022

C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
100x74x6 cm

11. Landings (January, Anchor), 2022

C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
107x73,5x6,5 cm

12. Landings (16199, Vitrine), 2022

C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
107x73,5x6,5 cm

13. Landings (3708.9, Statics), 2022

C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
74x100x7 cm

14. Landings (April, Contours), 2022

C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
107x73,5x6,5 cm

15. Landings (11561.1, Ogle), 2022

C-print monté sur aluminium, thermolaquage, acier ciré à la main, aluminium soudé et thermolaqué, fil d'aluminium plié et thermolaqué
100x74x7 cm

BIBLIOGRAPHIE

OUVRAGES DE RÉFÉRENCE CONSULTABLES À LA GUE(HO)ST HOUSE

ASTAFIEFF Katia, *Victor Lemoine, L'homme qui donnait aux fleurs le visage des fées.*
Jardins botaniques du Grand Nancy et de l'Université de Lorraine, Nancy, 2017

BONACINA Andrew, KATRIB Ruba, REUS Magali, *Spring for a Ground, Particle Of Inch, Halted Pavés, Quarters.*
Mousse Publishing, Milan, 2016

DESCOLA Philippe, *Par-delà nature et culture.*
Éditions Gallimard, Bibliothèque des Sciences Humaines, Paris, 2005

DICKINSON Emily, *Lieu-dit l'éternité: poèmes choisis.*
Éditions Points, Paris, 2022

DIRIÉ Clément, COLEWIJ Léontine, REUS Magali, *Magali Reus.*
JRP|Ringier, Genève, 2017

LATIMER Quinn, MCLEAN-FERRIS Laura, *Magali Reus, Hot Cottons, As mist, description.*
Sternberg Press, Londres, Bergen Kunsthall, South London Gallery, 2018

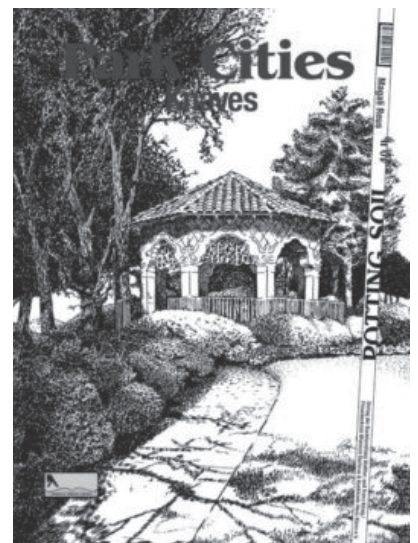
LEMPERT Jochen, *Paare/Pairs.*
Roma Publications, Amsterdam, 2022

PURVIS ALSTON W., *Type: Histoire visuelle des fontes et styles graphiques.*
Éditions Taschen, Cologne, 2017

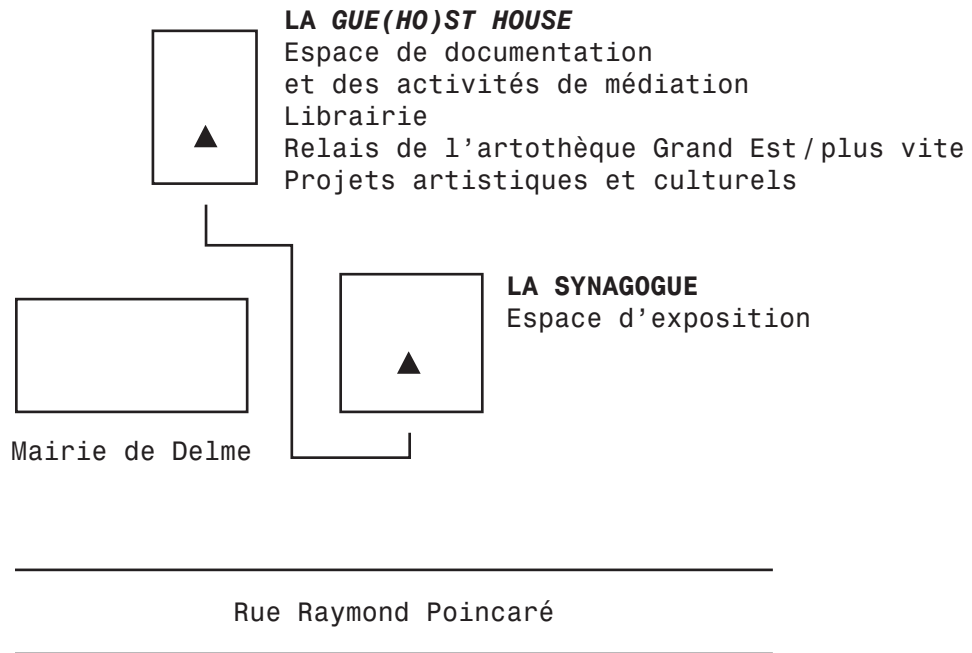
REUS Magali, *Park Cities, Knaves.*
Verlag der Buchhandlung Walther König, Cologne, 2021

REUS Magali, *Surfer.*
La Salle de bains, Lyon, 2011

TRUITT Anne, *Daybook, The journal of an Artist.*
Scribner, Simon & Schuster Inc., New York, 2013



POUR POURSUIVRE LA VISITE



VISITES ET RENDEZ-VOUS

RENDEZ-VOUS ENSEIGNANTS

Les enseignants sont accueillis par Camille Grasser, chargée des publics, et Dorian Masiello, enseignant relais, pour une présentation de l'exposition *Le Plat Principal* et des modalités de visite-ateliers.

Mercredi 22 mars 2022 de 14h à 15h30.

VISITE DE L'EXPOSITION PAR BENOÎT LAMY DE LA CHAPELLE, DIRECTEUR DU CENTRE D'ART

Samedi 13 mai 2023 à 15h.

Visite gratuite, sans réservation.

VISITE HEBDOMADAIRE

Visite commentée de l'exposition *Le Plat Principal*.

Tous les dimanches à 16h.

Visite gratuite, sans réservation.

VISITE-DUO « VICTOR LEMOINE ET SES HYBRIDES »

EN PARTENARIAT AVEC LE JARDIN BOTANIQUE JEAN-MARIE PELT, VILLERS-LÈS-NANCY

La visite-duo permet de croiser les savoirs autour d'une thématique commune.

Dans son exposition *Le Plat Principal* au centre d'art de Delme, Magali Reus explore l'environnement local de Delme et son histoire à travers la figure de Victor Lemoine, célèbre botaniste et pépiniériste, considéré comme l'un des plus grands spécialistes de l'hybridation horticole, né à Delme. À la suite d'une visite active autour des œuvres de l'artiste accompagnée par Camille Grasser, chargée des publics, les participants seront accueillis par Sébastien Antoine, responsable scientifique des collections tempérées, dans l'espace dédié au patrimoine horticole lorrain au Jardin Botanique Jean-Marie Pelt, Villers-lès-Nancy.



Pivoines, seringats, deutzias, fuchsias, nous y découvrirons également la remarquable collection des Lilas Lemoine, la plus importante au niveau international. Cette visite se propose de faire un parallèle entre les formes d'hybridations à l'œuvre dans les sculptures et les photographies de l'artiste et celles dans le monde végétal à travers les créations de Victor Lemoine.

Samedi 29 avril 2023 de 13h30 à 17h30.

Gratuit, sur réservation au 03 87 01 43 42 ou publics@cac-synagoguedelme.org

VISITE-CONFÉRENCE « ART ET SCIENCE : MONDE NATUREL / NATURE TRANSFORMÉE »
AVEC VINCENT FELTEN, MAÎTRE DE CONFÉRENCES À L'UNIVERSITÉ DE LORRAINE ET MEMBRE DE LIEC
Épi de maïs, aubergine, chou rouge, framboise, cerise... Fruits et légumes sont mis en scène dans les œuvres de Magali Reus. Ils prennent la pose dans la série des *Landings* où ils sont photographiés au sein d'un environnement de déchets humains. Ils apparaissent sous la forme de prototypes ou de produits en cours de maturation dans la série *Candlesticks* et en confiture faite de résine pigmentée dans la série *Clementine*. La chargée des publics propose une visite autour de ces œuvres millefeuille mettant en tension monde naturel et artificialité. Puis, Vincent Felten, enseignant-chercheur de l'université de Lorraine travaillant au Laboratoire Interdisciplinaire des Environnements Continentaux (LIEC, UMR CNRS-Université de Lorraine) abordera la notion de biodiversité et les pressions auxquelles celle-ci se trouve soumise afin de réfléchir aux manières avec lesquelles l'homme domestique la nature et les conséquences que ses actes produisent dans les écosystèmes.

Samedi 08 avril 2023 de 15h à 17h.

Gratuit, sur réservation au 03 87 01 43 42 ou publics@cac-synagoguedelme.org

ATELIERS AUTOUR DE L'EXPOSITION

VISITE BOUT'CHOUX > DE 1 À 3 ANS EN PARTENARIAT AVEC LE RELAIS PETITE ENFANCE DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU SAULNOIS

Découverte de l'exposition *Le Plat Principal* par une approche sensible des œuvres: observation, écoute, expérimentation. Une exploration toute en émotions et en sensations !

Mercredi 12 avril 2023 de 10h à 10h45.

Gratuit, sur réservation: 03 87 01 17 88 ou rpe@cc-saulnois.fr

**ATELIER FAMILLE « MAIN DANS LA MAIN » > POUR LES 5-12 ANS
ACCOMPAGNÉS DE LEURS PARENTS OU D'UN MEMBRE DE LA FAMILLE**

Après la visite de l'exposition en cours, les familles partagent un moment convivial et sont invitées à créer une œuvre ensemble.

Samedi 20 mai 2023 de 15h à 16h30.

Gratuit, sur réservation au 03 87 01 43 42 ou publics@cac-synagoguedelme.org

ATELIERS « GRANDES IDÉES PETITES MAINS » > POUR LES 6-11 ANS

Animés par Camille Grasser, chargée des publics et Katia Mourer, artiste plasticienne, cet atelier permet aux enfants de découvrir l'exposition en cours par une approche ludique et concrète des œuvres exposées.

Les mercredis 29 mars, 12 avril et 17 mai 2023 de 14h à 17h.

Gratuit, sur réservation au 03 87 01 43 42 ou publics@cac-synagoguedelme.org

ATELIER-JEU > DÈS 7 ANS EN PARTENARIAT AVEC LA MÉDIATHÈQUE LUDOTHÈQUE INTERCOMMUNALE DE DELME

Atelier jeu autour de l'exposition *Le Plat Principal* de Magali Reus.

Mercredi 26 avril 2023 de 09h30 à 11h00.

Gratuit, sur réservation auprès de la médiathèque: 03 87 01 39 91.



ACCÈS AU CENTRE D'ART

INFORMATIONS PRATIQUES

Exposition ouverte
du mercredi au samedi de 14h à 18h,
le dimanche de 11h à 18h.
Entrée libre et gratuite.
Visite commentée tous les dimanches à 16h.
Le centre d'art sera ouvert le dimanche
09 avril et le jeudi 18 mai 2023.

CONTACT SERVICE DES PUBLICS

Camille Grasser
publics@cac-synagoguedelme.org
+33(0)3 87 01 43 42

ACCÈS

DEPUIS PARIS (en train 90mn):
TGV Est, arrivée Metz ou Nancy
DEPUIS METZ (en voiture, 30mn):
D955, ancienne route de Strasbourg
DEPUIS NANCY (en voiture, 30mn):
N74 vers Château-Salins
puis D955 direction Metz

COORDONNÉES

Centre d'art contemporain – la synagogue de Delme
33 rue Poincaré F-57590 Delme
T +33(0)3 87 01 43 42
info@cac-synagoguedelme.org
www.cac-synagoguedelme.org

REMERCIEMENTS

Cette exposition est réalisée en partenariat avec le Museum Dhondt-Dhaenens (qui a présenté le travail de Magali Reus lors de l'exposition *On Like Scenery* du 30 octobre 2022 au 12 février 2023) et l'Atelier Calder (où l'artiste sera en résidence à partir de mai 2023).

Avec les précieux soutiens du Mondriaan Fonds et de l'Ambassade des Pays-Bas à Paris.



Le centre d'art contemporain – la synagogue de Delme et Magali Reus souhaitent remercier l'équipe du Museum Dhondt-Dhaenens ; Le Mondriaan Fonds ; L'Ambassade des Pays-Bas à Paris ; The Approach, Londres ; Galerie Fons Welters, Amsterdam ; Joseff Evans ; Guillaume Lemuhot ; Valentin Wattier ; les employés communaux de Delme.

Le centre d'art contemporain – la synagogue de Delme est labellisé « centre d'art contemporain d'intérêt national ».

Le centre d'art est membre de d.c.a/association française de développement des centres d'art, Arts en résidence – Réseau national, BLA! association nationale des professionnel·le·s de la médiation en art contemporain et Plan d'Est – Pôle arts visuels Grand Est.

Le centre d'art reçoit le soutien de

